

主辦機構 Organiser

全力協辦 In Association with



The Clearwater Bay Golf & Country Club
HONG KONG

香港防癌會慈善高爾夫球賽

The Hong Kong Anti-Cancer Society
Charity Golf Tournament

由清水灣鄉村俱樂部全力協辦

In Association with

The Clearwater Bay Golf & Country Club

2018

2018.04.13

星期五 Friday

清水灣鄉村俱樂部

The Clearwater Bay
Golf & Country Club

開球時間 Tee-off Time
13:15

查詢及報名
Enquiry & Enrollment

☎ 3921 3821

✉ golf@hkacs.org.hk

www.hkacs.org.hk

清水灣鄉村俱樂部全力協辦是次活動，包括提供活動場地及高爾夫球場，全數資助18洞果嶺費及球車費。

The Clearwater Bay Golf & Country Club offers all-round support for running the event by managing the activity, venue arrangement & golf course provision, green fee & golf cart waiver.

所有捐款扣除開支全數撥入「慈善愛心病床計劃」，幫助經濟有困難的癌症病人入住本會轄下的護養院。

After deducting the direct fundraising cost, all donations raised go to "Charity Bed Programme" to provide charity bed services to financially disadvantaged cancer patients who can benefit from staying at our nursing home.





香港防癌會

THE HONG KONG ANTI-CANCER SOCIETY

Since 1963

香港防癌會於 1963 年成立，是香港歷史最悠久的非牟利抗癌機構，透過各項癌症教育活動、研究、制定防癌指引和專業防癌諮詢服務等提升大眾對癌症的認識和意識。香港防癌會亦為癌症病人提供一站式的醫護及康復服務，更設立「慈善愛心病床」及「改善癌病人生活基金」，分別讓有經濟困難的癌症病人能使用住院服務及得到藥物的資助。

The Hong Kong Anti-Cancer Society (HKACS), founded in 1963, is the most enduring non-profit making cancer organization in Hong Kong. HKACS is devoted to advocating cancer prevention through education, research, developing cancer screening and prevention guidelines as well as counseling services with the aim to increase knowledge and awareness of cancer among the general public. HKACS also provides a one-stop nursing and rehabilitation service and offers different charity programs such as "Charity Bed" and "Betterment Funds" to help cancer patients with limited financial resources to receive inpatient services and cancer treatment.



癌症教育
Cancer Education



癌症探測及預防
Cancer Detection
& Prevention



「改善癌病人生活」基金
Betterment Fund
for Cancer Patients



義工服務
Volunteer Service



籌款活動
Fundraising



慈善愛心病床
Charity Bed Service

自 2008 年 10 月以來，香港防癌會賽馬會癌症康復中心一直提供住院服務以照顧癌病患者在艱辛的癌症治療過程中的不同需要。「慈善愛心病床」主要為協助經濟有困難的癌症患者，因手術後需接受療養 / 康復服務、或是接受短期護理、或是臨終前接受舒緩治療的病人以低收費甚至免費入住本康復中心。

Since October 2008, The Hong Kong Anti-Cancer Society Jockey Club Cancer Rehabilitation Centre has been providing residential care services to meet with the diverse needs of cancer patients during their arduous cancer journey. Our Charity Bed Service provides post-operative convalescence/rehabilitation, or short term respite care, or palliative care to financially disadvantaged cancer patients who can be benefitted from staying at our nursing home with affordable expense or even for free.

活動資料

Event Information

日期	: 2018年4月13日(星期五)	Date	: 13 April, 2018 (Friday)
地點	: 清水灣鄉村俱樂部	Venue	: The Clearwater Bay Golf & Country Club
賽制	: 新新貝里亞	Method of Play	: New New Peroria
開球時間	: 下午1時15分 (散彈槍式比賽)	Tee-off Time	: 13:15 (Shotgun)
參加形式	: 可自行組隊 (以四人一隊為組合)	Format	: Players form their own team (a group of 4 players)
註:		Remarks:	
1: 各獎項只限予十六歲以上未曾代表所屬國家地區參加高球賽事之業餘球手		1: Prizes are only applicable to amateur players aged 16 or above who have not represented their country or region in golf competitions	
2: 如少於四人參加之隊伍, 將由主辦單位代為組隊		2: Teams which fewer than 4 players will be grouped in teams by Organizer	
參加費用		Entry Fee	
包括	: a) 十八洞果嶺費 b) 球車費 c) 自助午餐 d) 自助晚餐	Includes	: a) 18 Holes Greenfee b) Golf Cart c) Buffet Lunch d) Buffet Dinner
獎項	: 團隊及個人	Prizes	: Team and Individual winners
贊助類別	: a) 優惠組合 b) 球洞廣告 c) 其他特別贊助 d) 現金 / 禮品贊助	Forms of Support	: a) Sponsorship Package b) Hole Sponsor c) Other Sponsorship d) Cash Sponsorship / Prize donation
服飾	: 高爾夫球運動服裝	Dress Code	: Proper Golf Attire



2018 香港防癌會慈善高爾夫球賽

The Hong Kong Anti-Cancer Society Charity Golf Tournament 2018

參賽回條 Enrollment Form

致 : 香港防癌會 The Hong Kong Anti-Cancer Society 電話 Tel : 3921 3821 傳真 Fax : 3921 3822
 電郵 Email : golf@hkacs.org.hk
 請於 2018 年 3 月 19 日 (星期一) 或之前填妥捐款表格連同劃線支票 (抬頭「香港防癌會」)
 寄回 香港防癌會 - 香港黃竹坑南朗山道 30 號

Please return the completed form together with a crossed cheque made payable to "The Hong Kong Anti-Cancer Society" on or before 19 Mar 2018 (Mon) and send to: The Hong Kong Anti-Cancer Society, 30 Nam Long Shan Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong

A. 贊助優惠組合, 本人 / 公司願意參與 Sponsorship Package, I / Our Company would like to sponsor :

贊助優惠組合 Sponsorship Package	免費參賽人數 Free No. of Participating	鳴謝 (由大會安放於指定位置) Acknowledgement (Position to be Assigned by Organizer)
<input type="checkbox"/> 鑽石贊助 Diamond Sponsor HK\$78,000	12 位成員即 3 隊 3 teams of 12 players	a) 球洞廣告 Hole Advertisement
<input type="checkbox"/> 金贊助 Gold Sponsor HK\$55,000	8 位成員即 2 隊 2 teams of 8 players	b) 全版場刊廣告 Full page complimentary advertisement in Program Book
<input type="checkbox"/> 銀贊助 Silver Sponsor HK\$35,000	4 位成員即 1 隊 1 team of 4 players	c) 善長名稱或公司商標於場刊及場地背板 Donor's name or Company logo will be printed on Program Book and Event Backdrop
<input type="checkbox"/> 球隊贊助 Golf Team Sponsor HK\$18,000	4 位成員即 1 隊 1 team of 4 players	
<input type="checkbox"/> 個人贊助 Individual Sponsor HK\$4,500	1 位成員 (由主辦單位代為組隊) 1 player (will be grouped in teams by Organizer)	

B. 球洞廣告 Hole Sponsor :

- 1, 18 號球洞 : _____ 號球洞 HK\$15,000 / 洞 Hole No. 1, 18 : HK\$15,000 per hole; We would like to sponsor Hole No. _____
- 2-17 號球洞 : _____ 號球洞 HK\$10,000 / 洞 Hole No. 2-17 : HK\$10,000 per hole; We would like to sponsor Hole No. _____

C. 其他特別贊助 Other Sponsorship :

贊助組合 Sponsorship Package	項目贊助 Sponsor Item	鳴謝 Acknowledgement
HK\$20,000	球車贊助 Golf Cart Sponsor	善長名稱或公司商標於場刊及場地背板 Donor's name or Company logo will be printed on Program Book and Event Backdrop
HK\$20,000	禮品贊助 Prizes Sponsor	
HK\$20,000	自助午餐贊助 Buffet Lunch Sponsor	
HK\$20,000	自助晚餐贊助 Buffet Dinner Sponsor	
HK\$15,000	印刷品贊助 Printing Sponsor	
HK\$15,000	Polo T-Shirt 贊助 Polo T-Shirt Sponsor	
HK\$10,000	比賽帽贊助 Cap Sponsor	
HK\$10,000	獎杯贊助 Trophy Sponsor	
HK\$10,000	交通贊助 Transportation Sponsor	
HK\$10,000	場地背板贊助 Event Backdrop Sponsor	
HK\$10,000	攝影贊助 Photography Sponsor	

D. 現金 / 獎品捐助 Cash Sponsorship / Prize Donation:

- 現金捐助總額 Cash Sponsorship: HK\$ _____
- 捐助獎品類別 Prize Donation :
 獎品類別 Prize : _____ 數量 Quantity : _____ 價值 Value : _____

公司名稱 Name of Company : _____
 地址 Address : _____
 聯絡人 Contact Person : _____ 職銜 Position : _____
 電話 Tel : _____ 傳真 Fax : _____
 電郵 E-mail : _____
 於場刊之鳴謝名稱
 Name printed on Program Book : _____

*(捐款港幣 \$100 元以上可獲發捐款收據, 並按上述名稱發出, 如有不同, 請註明。)
 (Donation of HK\$100 or above is tax deductible with an official receipt. Please state the name on donation receipt if different from the above)

參加者資料 Details of Participants :

姓名 Name	性別 Sex	手提電話 Mobile	傳真 / 電郵 Fax / Email	午餐 Buffet Lunch	晚餐 Buffet Dinner
	M / F			<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend	<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend
	M / F			<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend	<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend
	M / F			<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend	<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend
	M / F			<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend	<input type="checkbox"/> Attend <input type="checkbox"/> NOT Attend

聲明 Disclaimer :

- 香港防癌會及其全工不會就是次活動中任何由第三方引致的人身意外、損毀員上任何責任 (包括高爾夫球車損毀、駕駛高爾夫球車之球員引致的意外等)。參加者須考慮自行安排足夠的個人意外、高爾夫球及第三者責任保險。The Hong Kong Anti-Cancer Society, its representatives and employees will not be responsible for any liability whatsoever arising out of any accident or injury to participants (including golf cart usage, whether the person being the driver or the passenger or the working group) or to any other person or for loss or damage to any property anywhere within the Club. Participants should consider to arrange your own personal liability, golf and public liability insurance.
- 根據道路交通 (鄉村車輛) 法例規定, 由 2015 年 10 月 1 日起, 所有駕駛高爾夫球車之球員必須持有有效的駕駛執照。In accordance with Road Traffic (Village Vehicle) Regulations, all golfers driving golf carts must hold a valid driving license with effect from 1 October 2015.
- 此表格上之個人資料除作香港防癌會與閣下通訊外, 將不會再作任何其他用途。
 Personal data collected shall not be used for any purpose other than those directly related to activities for The Hong Kong Anti-Cancer Society.
 本人不欲收取關於香港防癌會的宣傳物品或訊息。
 I do not wish to receive any material or message from The Hong Kong Anti-Cancer Society in the future.